

# FOCARE ELECTRICE INCORPORABILE

## MANUALUL UTILIZATORULUI



BEF-20BM



WS-Q-03



WS-Q-10



WS-Q-01



WS-Q-02



BEF-23-28BCN



BG-26B



WS-Q-11



BEF-26BMC



BEF-18WM



BEF-23-26BM



BEF-35BM



BEF-18WM



WS-Q-02 (NEW)



BEF-50BIF

**⚠ ATENȚIE!**

Citiți și înțelegeți întregul manual, inclusiv toate informațiile legate de securitate, înainte de a băga în priză sau a folosi acest produs. În caz contrar s-ar putea produce foc, șoc electric sau răni grave asupra persoanei în cauză.

**⚠ PRECAUȚIE!**

Păstrați acest manual al utilizatorului într-un loc sigur, astfel încât să vă puteți referi la ele mai târziu. Dacă vindeți sau dați mai departe acest produs, vă recomandăm să dați și acest manual.

**AC 220-240V / 50Hz**



# Informare asupra datelor tehnice ale produsului

Număr model Boge	Număr articol Art flame	Voltaj/ Frecvență	Voltaj Incălzire	Telecomandă Da/Nu	Flacără Led Da/ Nu
BEF-20BM	121650	AC 220-240V / 50Hz	1000-1200W	Da	Da
WS-Q-03	861109	AC 220-240V / 50Hz	1750-2000W	Da	Da
WS-Q-10	861116	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
WS-Q-01	861321	AC 220-240V / 50Hz	1750-1950W	Da	Da
WS-Q-02	861147	AC 220-240V / 50Hz	1750-1950W	Da	Da
BEF-23BCN	861123	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-28BCN	861161	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BG-26B	861154	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
WS-Q-11	711005	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-26BMC	121148	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-18WM	121308	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-23BM	121407	AC 220-240V / 50Hz	1000-1200W	Da	Da
BEF-26BM	121414	AC 220-240V / 50Hz	1000-1200W	Da	Da
WS-Q-02 (NEW)	121506	AC 220-240V / 50Hz	1750-1950W	Da	Da
BEF-35BM	121643	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-17WM	121179	AC 220-240V / 50Hz	1750-2000W	Da	Da
BEF-50BIF	868733	AC 220-240V / 50Hz	1400-1600W	Da	Da
BEF-25BMC	868740	AC 220-240V / 50Hz	1750-1950W	Da	Da
BEF-33BMC	868740	AC 220-240V / 50Hz	1750-1950W	Da	Da

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

## ATENȚIE

La utilizarea aparatelor electrice măsurile de precauție de bază ar trebui să fie întotdeauna respectate pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și rănire a persoanelor, inclusiv următoarele:

- Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest tip de sistem de încălzire;
- Acest aparat de încălzire este fierbinte în timpul utilizării. Pentru a evita arderea, nu atingeți suprafața fierbinte. În cazul în care e nevoie, utilizați mânerul atunci când este deplasat acest sistem de încălzire. Amplasați materialele inflamabile, cum ar fi mobile, pernele, lenjerie de pat, haine, documente și perdele la cel puțin 1m de la față șemineului și păstrați-le departe de părțile laterale și din spate. Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți șemineul.
- Este necesară prudența extremă atunci când orice sistem de încălzire este utilizat în apropierea copiilor sau persoanelor infirme și ori de câte ori șemineul este lăsat în funcțiune nesupravegheat.
- Întotdeauna deconectați șemineul atunci când nu este în uz.
- Nu se folosește niciodată un șemineu cu cablul de alimentare sau ștecherul deteriorate sau după defecțiuni de încălzire, după ce a fost scăpat pe jos sau deteriorat în orice mod, reîntoarceți șemineul la serviciul autorizat pentru examinare, reglare electrică sau mecanică, sau de reparații.
- Nu îl folosiți în aer liber.
- Acest șemineu nu este destinat utilizării în baie, spălătorii sau locații similar de interior. Nu amplasați niciodată șemineul într-un spațiu de unde ar putea cădea în cadă sau alte recipient cu apă.
- Nu treceți cablul sub covor. Nu se acoperă cablul de alimentare cu covoare, glisieră sau acoperiri similar. Aranjați cablul departe de zonă de trafic și în locul în care nu se va trece peste el.
- Pentru a deconecta șemineul, schimbați comutatorul pe off, apoi scoateți ștecherul din priză.
- Nu inserați sau permiteți obiecte străine să intre în ventilatorul de evacuare sau de deschidere pentru că acest lucru poate cauza un șoc electric sau un incendiu, sau să deterioreze sistemul de încălzire.
- Pentru a preveni un posibil incendiu, nu blocați prizele de aer sau de evacuare de orice mod. A nu se folosi pe suprafețe moi, cum ar fi un pat, în cazul în care deschiderile pot fi blocate.
- Un șemineu are părțile fierbinți și arcuri electrice sau scânteii în interior. Nu-l folosiți în zone în care sunt utilizate sau depozitate lichide pe benzină sau inflamabile.
- Folosiți acest șemineu conform instrucțiunilor acestui manual. Orice altă utilizare nu este recomandată de către producător pentru că poate provoca incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor.
- PERICOL MARE!!! Temperaturile pot fi generate în anumite condiții anormale. Nu acoperiți în totalitate sau parțial și nu blocați față acestui șemineu.
- Înlocuirea lămpilor ar trebui să se facă numai în timp ce sistemul de încălzire este deconectat de la circuitul de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii), cu capacitate fizice sau senzoriale reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestora li s-au dat instrucțiuni de supraveghere sau cu privire la utilizarea aparatului, de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a fi siguri că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- ATENȚIE: pentru a evita un pericol din cauza resetării accidentale a cut-out, acest aparat nu trebuie să fie alimentat prin intermediul unui dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un timer sau

conectat la un circuit care este în mod regulat pornit și oprit de utilitate.

• SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

## PREGĂTIRE



Acest produs conține sticlă! Întotdeauna fiți foarte atent când îl manevrați. În caz contrar ar putea duce la rănirea persoanei sau la stricarea produsului

Deschideți ambalajul cu grijă și scoateți aparatul și puneți-l pe o suprafață netedă, curată și uscată. Verificați părțile de mai jos pentru a vă asigurați că nu lipsește nimic. Păstrați ambalajul original pentru un eventual transport în viitor.

**Aveți nevoie de următorul produs ( nu este inclus):** Șurubelniță.

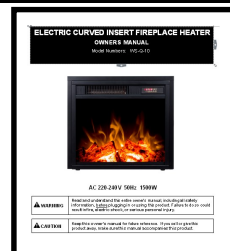
## PĂRȚI ȘI ELECTRONICE



A – Focar electric ( 1 )



C – Telecomandă



D- Manual de utilizare(1)

## OPERAȚIUNEA DE MONTAJ



Citiți și înțelegeți întregul manual al utilizatorului, incluzând toate informațiile de siguranță, înaintea introducerii în prize sau a folosirii acestui produs. În caz contrar ar putea să se producă șoc electric, foc, răni grave sau chiar moartea.

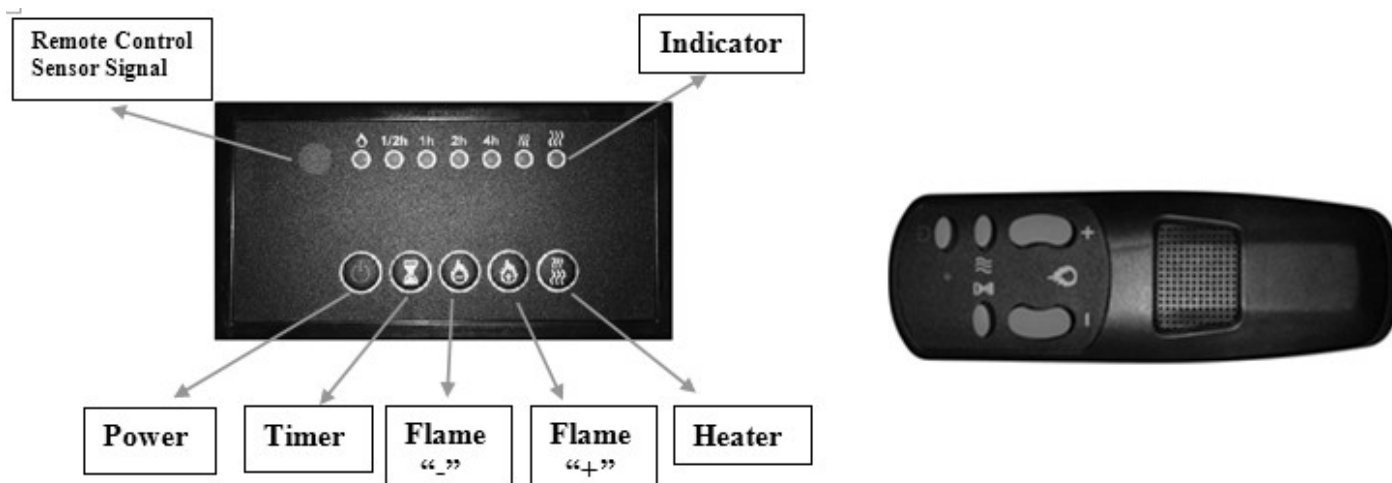
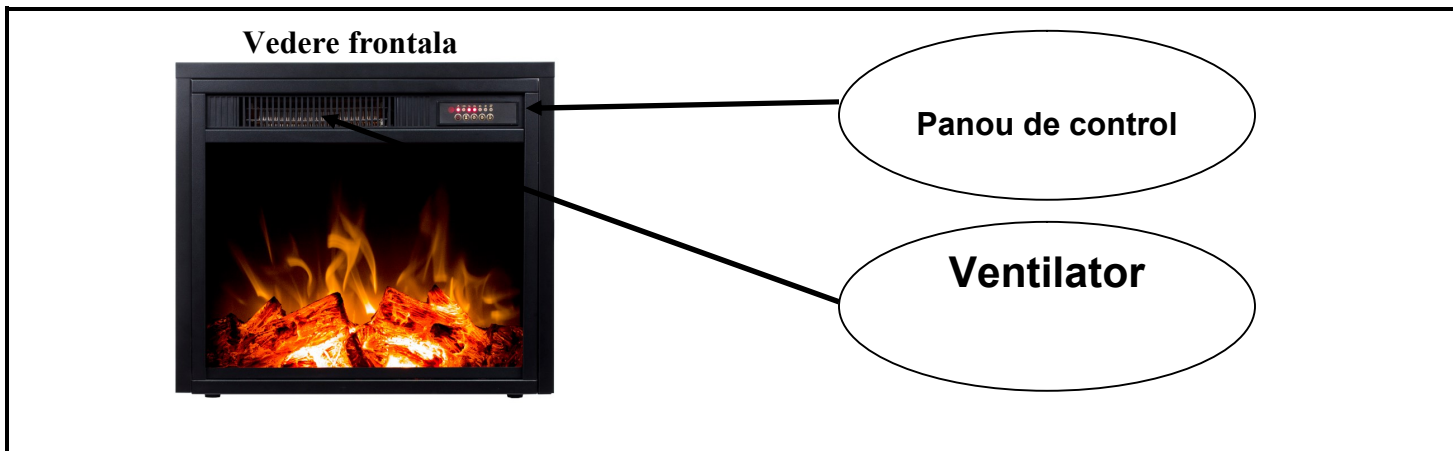
### Pornirea

Conectați aparatul la priză 220-240V 50HZ(vedeți INFORMAȚIILE LEGATE DE SIGURANȚĂ de la paginile 2 și 3 și luați aminte la toate avertismentele ).


### Metode de operare

Șemineul electric poate fi acționat în fața șemineului (vezi figura de mai jos) sau cu ajutorul butonului REMOTE CONTROL. Cele două metode funcționează la fel.


Citiți INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ la paginile 2 și 3 înainte de a începe să utilizați și notați toate avertismentele.







## Panou de control & Utilizarea telecomenzii

 <p>ON</p> <p>OFF</p>	<p>ON (I). Pornește toate funcțiile.</p> <p>OFF (0). Oprește toate funcțiile panoului de control și telecomenzii.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați ON(I). Se aprinde aparatul. Toate funcțiile sunt activate.</li> <li>2. Apăsați OFF(0). Puterea, efectul de flacără și toate funcțiile se opresc.</li> </ol>
--	---	---

**NOTĂ:** Dacă focarul electric vine cu următoarele întrerupătoare, va rugăm să apăsați ON înaintea utilizării.

BUTON	FUNCTIE	ACȚIUNE & INDICAȚII
 <p>PORNIRE</p>	<p><b>ON:</b> Activează toate funcțiile panoului de control și a telecomenzii. Pornește efectul flăcării</p> <p><b>OFF:</b> Dezactivează funcțiile panoului de control și a telecomenzii. Oprește efectul flăcării.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Apăsați o dată.</b> Lumina indicatorului apare ON. Se aprinde aparatul. Toate funcțiile sunt activate.</li> <li>2. <b>Apăsați încă o dată.</b> Efectul flăcării se oprește. Puterea și toate funcțiile se opresc.</li> </ol>

 <b>TIMER</b>	<p><b>Butonul TIMER:</b> Controlează setările timerului pentru a stinge focarul electric la un anumit timp. Setările sunt de la jumătate de oră la 7 ore jumătate.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Apăsați o dată.</b> Lumina indicatorului apare ON. Timerul este setat la jumătate de oră.</li> <li>2. <b>Apăsați încă o dată</b> până ajunge la setarea dorită. Lumina indicatorului arată</li> </ol>
 <b>FLACARA -</b>	<p><b>FLACĂRĂ "-":</b> Diminuează efectul flăcării. <b>NOTĂ:</b>Efectul flăcării stă aprins până când butonul de pornire se închide. Efectul flăcării trebuie să fie pornit pentru că să pornească încălzirea.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Apăsați o dată.</b> Efectul flăcării se diminuează.</li> <li>2. <b>Apăsați încă o dată</b> până ajunge la setarea dorită. Efectul flăcării continuă să se diminueze cu fiecare apăsare de</li> </ol>
 <b>FLACARA +</b>	<p><b>FLACĂRĂ "+":</b> Accentuează efectul flăcării. <b>NOTĂ:</b> Efectul flăcării stă aprins până când butonul de pornire se închide. Efectul flăcării trebuie să fie pornit pentru că să pornească încălzirea.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Apăsați o dată.</b> Efectul flăcării se accentuează.</li> <li>2. <b>Apăsați încă o dată</b> până ajunge la setarea dorită. Efectul flăcării continuă să se accentueze cu fiecare apăsare de buton</li> </ol>
 <b>ÎNCĂLZIRE</b>	<p><b>Butonul ÎNCĂLZIRE:</b> Pornește și stinge încălzirea. <b>NOTĂ:</b> Încălzirea funcționează doar când efectul flăcării este pornit. Dacă efectul flăcării este oprit, încălzirea nu va porni. <b>NOTĂ:</b> Pentru a preveni supraîncălzirea, ventilatorul suflă aer rece pentru 10 secunde înaintea pornirii lui și după ce a fost oprit.</p>	<p><b>Butonul ÎNCĂLZIRE:</b> Pornește și stinge încălzirea. <b>NOTĂ:</b> Încălzirea funcționează doar când efectul flăcării este pornit. Dacă efectul flăcării este oprit, încălzirea nu va porni. <b>NOTĂ:</b> Pentru a preveni supraîncălzirea, ventilatorul suflă aer rece pentru 10 secunde înaintea pornirii lui și după ce a fost oprit.</p>

<b>NOTIFICARE</b>	<p>Când ventilatorul este pornit pentru prima oară, este posibil să iasă un miros ușor. Este normal și nu ar trebui să se mai întâmple, doar dacă ventilatorul nu a mai fost folosit pentru o perioadă lungă de timp.</p>
-------------------	---

<b>NOTIFICARE</b>	<p>Pentru a îmbunătăți operațiunea, țineți telecomandă în fața focarului electric. NU apăsați prea rapid pe butoane. Dați-l unității timp pentru a răspunde fiecărei comenzi.</p>
-------------------	---

## Control pentru limitarea temperaturii

Acest focar electric este echipat cu Control pentru limitarea temperaturii. Dacă focarul electric ajunge la o temperatură nesigură, ventilatorul se va închide automat. Pentru a reseta:

1. Deconectați cablul de alimentare de la priză
2. Apăsați butonul ON/OFF de pe panoul de comandă pe OFF. Așteptați 5 minute.
3. Verificați focarul electric pentru a va asigură că nicio paletă nu e blocată sau plină de praf ori puf. Dacă sunt murdare, folosiți un aspirator pentru a curată.

4. În timp ce butonul de PORNIRE este pe OFF, băgați cablul de alimentare în prize.
5. Dacă problemă continuă, chemați un profesionist pentru a verifica prize și cablul de alimentare. Informații legate de bateriile telecomenzii.

## Informații legate de telecomandă

Această telecomandă utilizează 2 baterii AAA(**Nu sunt incluse**).



**NICIODATĂ** să nu aruncați bateriile în foc. Dacă faceți această greșală, ați putea provoca o explozie. Duceți bateriile la un centru de colectare a deșeurilor.

## Îngrijire și întreținere

### Curățarea



**ÎNTOTDEAUNA** puneți ventilatorul pe OFF sau scoateți din prize cablul de alimentare înainte de a curăța, faceți întreținere sau mută focarul electric. În caz contrar, ați putea provoca electrocutare, foc sau rănirea persoanelor.



**NICIODATA** să nu îl băgați în apă sau să dați pe el cu spray cu apă. În caz contrar, ați putea provoca electrocutare, foc sau rănirea persoanelor

### Metal:

- Curățați utilizând o cârpă moale, ușor umezită cu un produs pe bază de ulei de citrice.
- **NU UTILIZAȚI** produse abrazive sau produse casnice de curățenie pentru că aceste produse vor ataca partea metalică

### Sticlă:

- Folosiți un spray de calitate de curățare a geamurilor cu ajutorul unui prosop. Uscați bine cu un șervet de hârtie.
- **NICIODATĂ** nu utilizați degresanți, spray lichid sau oricare alt produs care ar putea să zgârie suprafața.

### Paletele ventilatorului

- Folosiți un ventilator pentru a îndepărta praful și mizeria din ventilator.

### Plastic

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale înmuiată în apa caldă și detergent de vase.
- **NICIODATĂ** să nu utilizați degresanți, spray lichid sau oricare alt produs care ar putea să zgârie suprafața.

## Întreținere



Risc de electrocutare! NU **DESCHIDEȚI** panourile. Nu există părți care pot fi întreținute de utilizator la interior!



ÎNTOTDEAUNA puneți pe OFF focarul electric și scoateți cablul de alimentare din prize înainte de a curată, a face întreținere sau a mută focarul electric. În caz contrar, ar putea rezultă electrocutare, foc sau rănirea persoanelor.

## Componente electrice si mobile

- Motoarele ventilatorului sunt lubrifiate din fabrică si nu necesita o noua lubrifiere.
- Componentele electrice sunt integrate in focar electric si nu sunt întreținute de utilizator.

## Depozitare

- Depozitați focarul electric într-un loc uscat când nu este pus în funcțiune.



**DEEE:** Semnificația coșului de gunoi cu roți barat cu o cruce:

Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul municipal nesortat, utilizați instalații de colectare separate. Contactați autoritățile locale pentru informații cu privire la sistemele de colectare disponibile. În cazul în care aparatele electrice sunt eliminate în depozitele de deșeuri sau halde, substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, deteriorând sănătatea și starea de bine.

La înlocuirea aparatelor vechi cu cele noi, vânzătorul este obligat prin lege să ia înapoi aparatul vechi cel puțin gratuit.

Produs de :

SC ART FLAME SRL

Importator:

SC ART FLAME SRL

Sos. Iasi-Tomesti nr 32, Iasi

nr tel: **0755877877**

**NUMAR DE INREGISTRARE DEEE**

**RO – 2018 -12- EEE – 3183 – I**



**WWW.ARTFLAME.RO**

**WWW.ARTFLAME.HU**

**WWW.ARTFLAME.PL**

**WWW.ARTFLAME.IT**

**WWW.ARTFLAME.DE**

**WWW.ARTFLAME.ES**

**WWW.ARTFLAME.AT**

**WWW.ARTFLAME.MD**

**WWW.ARTFLAME.COM.UA**

**WWW.ART-FLAME.BG**